

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Miñjavaṭaṇsakiya

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[228. Miñjavaṭaṇsakiya¹]

When the World's Lord reached nirvana,
Sikhi, Best among Debaters,
I did *pūjā* to [his] Bodhi²
[by] covering [it] with hair-wreaths. (1) [2411]

In the thirty-one aeons since
I did that *pūjā* at that time,
I've come to know no bad rebirth:
that's the fruit of Bodhi-*pūjā*. (2) [2412]

In the twenty-sixth aeon hence
there was one known as Meghabbha,³
a wheel-turning king with great strength,
possessor of the seven gems. (3) [2413]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (4) [2414]

Thus indeed Venerable Miñjavaṭaṇsakiya Thera spoke these verses.
The legend of Miñjavaṭaṇsakiya Thera is finished.

¹“[Donor] of a Wreath of Kernels.” *miñja* = the kernel or pit of a fruit

²i.e., his Bodhi Tree. According to BV, the Bodhi Tree of Sikhi Buddha was *pundarika*, *Mangifera indica*, the Mango.

³“Cloud-Light”